

Prüf- und Zertifizierungsstelle
im BG-PRÜFZERT

ZWEITSCHRIFT
Duplicate



BGIA

Berufsgenossenschaftliches
Institut für
Arbeitsschutz

Hauptverband der gewerblichen
Berufsgenossenschaften

Datum/*Date*: 12.09.2007 Mew/Wm/st

PRÜFZEUGNIS TEST CERTIFICATE

Nr./*No.*: 200722981/3210

über die Prüfung der Rutschhemmung von Bodenbelägen *slip resistance test of floorings*

1	Auftraggeber/ Customer	Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH Roßdörfer Straße 50 64372 Ober-Ramstadt
2	Prüfmuster/ Test specimen	Kunststoff-Beschichtungen Typ / <i>type</i> : Disbopur 459 PU-Aqua Color mit 80 g/m ² Versiegelung + 2gew.-% Sliderstop
2.1	Hersteller/ <i>Manufacturer</i>	Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH
2.2	Bauart, Bezeichnung/ <i>Type, designation</i>	2K-Polyurethanharz zur seidenmatten Versiegelung, entsprechend beiliegender Verlegeanleitung
	Kennzeichnung/ <i>Marking</i>	.-.
2.3	Bestimmungsgemäße Verwendung/ <i>Intended use</i>	Einsatz in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr <i>Use in working areas with slipping hazards</i>
2.4	Datum der Herstellung/ <i>Date of fabrication</i>	.-.
2.5	Weitere Angaben/ <i>Further details</i>	Form und Größe / <i>size</i> (mm): fugenlos Farbe / <i>colour</i> : diverse Farben Oberfläche / <i>surface</i> : feinrau, versiegelt

3 Prüfung/ Testing

3.1 Art der Prüfung/
Type of test Baumusterprüfung
type-examination

3.2 Datum der Prüfung/
Date of testing 07.09.2007

3.3 Prüfverfahren, -grundlagen/
Test method, requirements BGR 181 (bisher ZH1/571) und DIN 51 130

Prüfergebnis / test result:

Gesamtmittelwert des Neigungswinkels: 20,1 °
Total mean of inclination angle:

Gesamtmittelwert des Verdrängungsraums: -.- cm³/dm²
Total mean of displacement volume:

4 Beurteilung, Eignung/ Assessment, suitability (Besondere Hinweise/ Special remarks)

Bewertungsgruppe für die Rutschhemmung: R 11
Evaluation group of slip resistance:

Bewertungsgruppe für den Verdrängungsraum: V -.-
Evaluation group of displacement volume:

Prüfstellen / testing institutes:

Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz - BGIA, Sankt Augustin und
Säurefließner-Vereinigung e. V., Untersuchungs- und Beratungsinstitut - SFV, Großburgwedel

Hinweise / remarks:

Die Verlegeanleitung ist Bestandteil dieses Prüfzeugnisses.
The installation guide is part of the test certificate.

Dieses Prüfzeugnis gilt nur in Verbindung mit einem bezeichneten Bodenbelagsmuster.
This certificate is only valid in connection with the indicated flooring sample.

5 Gültigkeit des Prüfzeugnisses/ Validity of Test Certificate

Dieses Prüfzeugnis gilt, solange die zugrundeliegenden sicherheitstechnischen Anforderungen
(3.3) gelten, für alle mit dem Prüfmuster identischen Erzeugnisse, die gefertigt werden bis zum:
As long as the underlying safety-technical requirements (3.3) are in force, the present Test Certificate
applies to all products equal to the test specimen and manufactured at the latest on:

31.12.2012

Die Identität der Erzeugnisse mit dem Prüfmuster wird von der Prüfstelle nicht überwacht.
Conformity with the test specimen will not be verified by the testing institute.

6 Allgemeine Hinweise/ General remarks

Dieses Prüfzeugnis besteht aus
The present Test Certificate consists of

3

Seiten.
Pages.

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung, sie dürfen nur ungekürzt veröffentlicht werden.

Pages 1 to 3 indicate the overall test result; they shall only be published with the full wording being quoted.

Dieses Prüfzeugnis berechtigt nicht zur Verwendung des GS-Zeichens, BG-Zeichens oder CE-Zeichens.

The present Test Certificate does not warrant the use of the GS-label, BG-label or CE-mark.

Im übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im BG-PRÜFZERT in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften e.V.

In all other respects the Rules of Procedure for Testing and Certification carried out by the Test and Certification Bodies in BG-PRÜFZERT shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften e.V.

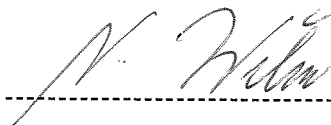
für die Beurteilung
for the assessment

für die Prüfung
for the testing



Dr.-Ing. Detlef Mewes

Fachzertifizierer(in)
Certification officer



Norbert Wilm

Leiter(in) des Prüflabors
Head of Testlaboratory

Hauptprodukt/System:

Disbopur 459 PU-AquaColor

Aufbau	Produkt	Auftragsmenge
1. Versiegelung	Disbopur 459 PU-AquaColor	100 g/m ²
2. Versiegelung	Disbopur 459 PU-AquaColor + 3 Gew.-% Disbon 947 Slidestop	80 g/m ² 3 g/m ²

Diese Anlage ist
Bestandteil des
Prüfzeugnisses
Nr. 200722 981/3210